



積家推出三款全新 101 高級珠寶時計

- 呈獻全新玫瑰金「神秘腕錶」，鑲嵌逾 1,000 顆鑽石
- 101 型機芯是世界上最小的機械機芯，彰顯積家製錶師的創意巧思與精湛工藝
- 全新錶款突顯積家大工坊珍稀工藝工作坊 (Métiers Rares™ Workshop) 寶石鑲嵌大師的高超技藝

積家推出三款全新華美的高級珠寶腕錶，將非凡寶石鑲嵌工藝與經典的 101 型機芯相結合。每款新作均以洋溢活力的獨特手法演繹柔美的女性特質，將高級珠寶工藝巧妙融匯於別樹一幟的腕錶機制之中，彰顯積家無限的創意精神。

101 Secrets 腕錶採用全新設計，鑲嵌總重約 27 克拉的鑽石。這是積家迄今為止推出最為珍貴臻美的 101 系列時計，鑽石手鏈風格錶鏈配備全新的神秘結構，讓佩戴者隨時開啟隱藏的錶盤。

於 2020 年問世的 101 Bangle 腕錶，經過重新演繹，推出兩款獨一無二之品：一款採用玫瑰金材質，鑲飾璀璨鑽石的紅色漆面錶盤；另一款採用白金材質，搭配鑲飾藍寶石和閃爍鑽石的雪白色漆面錶盤。

101 型機芯於 1929 年由積家大工坊推出，最初專為珠寶腕錶而設計及研發，長方造型小巧別致，讓設計師自由揮灑美學創意，同時不斷革新女裝腕錶的製作工藝。這款細小精緻的手動上鏈機芯，重量僅僅 1 克，時至今日仍是世界上最小的機械機芯。此外，它亦是迄今為止歷史最悠久且從未中斷生產的機芯之一。

101 Secrets 腕錶 – 以全新設計詮釋裝飾藝術精神

積家 101 Secrets 腕錶以四列鑽石勾勒輪廓，兩列爪鑲鑽石分別位於兩列粒面鑲嵌鑽石的外側，整枚腕錶流光溢彩，在腕間閃爍生輝，同時將時計巧妙隱匿其中。

神秘腕錶的傳統製作可追溯至十九世紀，當時（男士和女士皆可佩戴）懷錶的錶殼上配備鉸鏈式錶蓋，覆蓋於錶盤上方，保護玻璃錶鏡免受刮擦。錶蓋通常以豐潤精美的琺瑯圖案和鑲嵌瑰麗寶石作為裝飾。女性於二十世紀初開始佩戴腕錶，但認為當時的淑女不必頻繁地查看時間。如今，神秘腕錶為融匯珠寶與腕錶工藝的設計提供揮灑創意的空間，是兼具出眾美感與實用價值的不凡之作。

101 Secrets 腕錶的英文名稱中，Secrets 一詞為複數形式，指新款腕錶隱藏雙重特別元素。第一個神秘之處，在於這款時計猶如一件精美珠寶：錶盤被巧妙隱藏，唯有佩戴者需要查看時間方可顯露。第二個神秘之處，是將全新機械裝置隱沒在多列鑽石之中，匠心獨運的佈局結構堪稱微型機械技術的創舉。此精巧的機械裝置幾乎無跡可尋，只有佩戴腕錶的女士才知其確切位置。當她輕輕按下隱藏「按鈕」，錶鏈上的一小片區域彷彿



如書頁般打開，顯露出呈現於瑩潤珍珠母貝錶盤上的時間。鬆開按鈕後，錶盤隨之隱藏，錶鏈回復璀璨生輝的鑽石手鏈。

寶石鑲嵌師為外側的兩列鑽石選擇爪鑲工藝，這項傳統工藝將鑽石固定於金質鑲座表面上方，讓光線從各個角度穿透鑽石，綻放無可比擬的耀眼光芒。較大顆的鑽石根據大小呈現幾不可察的漸變設計，鑲嵌位置和諧對稱，彰顯珠寶鑲嵌師的高超工藝。內側的兩列鑽石則採用粒面鑲嵌工藝，令較大顆的鑽石成為視覺焦點，而且在錶盤顯露時與圍繞錶盤的璀璨鑽石交相輝映，突顯從裝飾藝術風格汲取靈感的幾何設計。錶鏈兩側同樣鑲嵌鑽石，令整件作品更閃耀迷人。

101 Secrets 腕錶共鑲嵌 1,024 顆美鑽（26.75 克拉），鑲嵌工序完全在積家自主的珍稀工藝工作坊（**Métiers Rares™ Workshop**）中完成，總計耗時 182 小時。

101 Bangle 腕錶 – 推出兩枚色彩優美的獨一無二臻品腕錶

積家設計師從裝飾藝術風格的圓潤弧線與鮮明線條，以及二十世紀的現代元素汲取靈感，重新演繹 2020 年問世的 **101 Bangle** 腕錶。錶鏈鑲嵌近 1,000 顆珍貴寶石，而且無需錶扣亦可穩固環繞腕間，配備設計巧妙的隱藏式鎖扣，輕輕一按即可隨心開合。

2023 年，積家為 **101 Bangle** 腕錶增添繽紛色彩，推出兩款新品，每款皆為獨一無二的臻品。

在玫瑰金錶鏈上，精緻的紅色漆面錶盤和白色鑽石形成鮮明對比，並與珍貴金屬的溫暖色調相得益彰。為強調時計的立體設計，996 顆鑽石（19.7 克拉）根據大小逐顆排列，寶石鑲嵌師同時運用爪鑲和粒面鑲嵌工藝，玩味光影變幻，令寶石盡現耀眼光采。錶鏈兩側同樣鑲嵌鑽石，令作品更顯閃爍奪目。

此外，**101 Bangle** 腕錶更首次推出白金款式，根據大小排列的一列明亮式切割藍寶石襯托錶鏈的圓潤弧度，巧妙縈繞腕間。湛藍的寶石，與錶鏈兩側鑲嵌的一列藍寶石互相呼應，亦與白色鑽石、白金材質和雪白色漆面錶盤展現高冷格調。這款 **101 Bangle** 腕錶鑲嵌 347 顆藍寶石（10.29 克拉）和 645 顆鑽石（10.99 克拉），所鑲嵌的寶石總重達 21.28 克拉。

薈萃靈動創意與精湛工藝的歷史傳承

秉持積家創始人的開創精神，大工坊從創立初期便開始為女士開發時計，很快意識到時計在美學與技術方面擁有巨大潛力，可以同時作為珠寶和配飾佩戴。此後的數十年來，社會進步不僅帶來了新的時尚風格，也為女性特質的定義帶來巨大改變。積家開發出專為女士設計的時計，以豐富多樣的方式將精妙複雜的工藝、別具創意的設計和美學品味相結合。

當時的製錶師嘗試證明精準性能與微型化設計並不會互相排斥，積家亦於 1929 年研發出 **101** 型機芯。在早於電腦輔助設計和生產技術問世的五十年前，**101** 型機芯的誕生無異於一項令人矚目的微型化創舉，這款機芯也被公認為是世界上最小的機械機芯。幾十年來，此機械裝置在材質和機械加工方面不斷改良，但其尺寸



與佈局結構始終如一。目前的 101 型機芯由 98 枚零件組成（原版機芯的零件數目為 78 枚），尺寸為 14 毫米 x 4.8 毫米，厚度為 3.4 毫米（體積為 0.2 立方厘米），重量僅僅 1 克。

由於機芯整體纖細小巧，因此每個部件都必須訂製生產並調節，令每一枚 101 型機芯皆獨特不凡。在積家大工坊中，熟練地掌握生產和組裝此微小機芯所需技能的製錶師屈指可數。因此，此機芯的年產量僅有幾十枚。

三款全新時計延續 101 型機芯的輝煌傳奇，見證了積家在微型化製錶方面的卓越技藝，以及大工坊寶石鑲嵌師的精湛工藝。積家大工坊的設計師、製錶師和珠寶師匯聚於同一屋簷下攜手合作，匠心呈獻融合精妙工藝、創意設計和美學品味的非凡傑作。

技術特性

101 SECRETS 腕錶

材質：750/1000 玫瑰金（18K）

錶殼尺寸：29.07 x 12.22 毫米

腕圍：160 毫米

厚度：9.88 毫米

機芯：101 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：33 小時

錶盤：珍珠母貝

克拉：1,024 顆，約 26.75 克拉

編號：Q2872201

產量：僅限訂製

技術特性

101 BANGLE 腕錶（玫瑰金款）

錶殼：750/1000 玫瑰金（18K）

錶殼尺寸：18.35 x 5.98 毫米

腕圍：160 毫米

厚度：5.97 毫米

機芯：101 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：33 小時

錶盤：紅色漆面

克拉數：996 顆鑽石，約 19.7 克拉

編號：Q2892260

產量：獨一臻品



技術特性

101 BANGLE 腕錶 (白金款)

材質：白金 (18K)

錶殼尺寸：18.35 x 5.98 毫米

腕圍：160 毫米

厚度：5.47 毫米

機芯：101 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：33 小時

錶盤：白色漆面

克拉數：7 顆藍寶石 (10.29 克拉)，645 顆鑽石 (10.99 克拉)，總重約 21.28 克拉

編號：Q2893202

產量：獨一臻品

關於積家 —— 製錶師中的製錶大師 (The Watchmaker of Watchmakers™)

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,300 多種機芯並獲得超過 400 項專利，成為製錶師中的製錶大師 (The Watchmaker of Watchmakers™)。大工坊的製錶工匠運用 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com